



CONSILIUL NAȚIONAL PENTRU COMBATEREA DISCRIMINĂRII
Autoritate de stat autonomă

Operator de date cu caracter personal nr. 11375

HOTĂRÂREA NR. 370
din data de 18.05.2016.

Dosar nr. 689/2015

Petiția nr.7441/23.11.2015.

Petent: Asociația Club Sportiv Juvenes

Reclamat: Consiliul Local Tg. Mureș

Complexul de Agrement și Sport “Mureșul”

Obiect: tratament diferit aplicat cluburilor sportive locale, cu privire la folosirea bazei pentru sport și antrenament de către partea reclamată.

I. Numele, domiciliul sau reședința părților

I.1. Numele, domiciliul,

I.1.2 Asociația Club Sportiv Juvenes, loc. Tg. Mureș, str. Poștei, nr.1, Județul Mureș.

I.1.3 Consiliul Local Tg. Mureș, loc. Tg. Mureș, p-ța Victoriei, nr.3, Județul Mureș.

I.1.1 Numele, domiciliul, reședința sau sediul reclamatului

I.1.2 Complexul de Agrement și Sport “Mureșul”, loc. Tg. Mureș, str. Plutelor, Județul Mureș.

II. Obiectul sesizării și descrierea presupusei fapte de discriminare

2.1 Petentul susține că în calitate de Președinte al unui club de sport, nu are acces neîngrădit și în mod gratuit la baza sportivă Mureșul, condusă de autoritatea publică locală. I se solicită să plătească o chirie și să-și desfășoare activitatea, într-un interval de timp prestabilit. Petentul declară că, altor două cluburi sportive “Fotbal club ASA Tg. Mureș și LPS” le este permis accesul în baza sportivă, fără plata unei chirii și beneficiind în mod gratuit de servicii la cazare și transport.

III. Procedura de citare

3.1 Prin adresa înregistrată cu nr.7441.08.02.2016, a fost citată *Asociația Club Sportiv Juvenes* prin reprezentant legal în calitate de petent, pentru data de 23.02.2016, cu ridicarea excepției de necompetență materială a Colegiului director, potrivit actelor/faptelor de a face

ceva, în speță prestasrea unor servicii de cazare, închirierea de terenuri de sport în vederea desfășurării competițiilor și antrenamentelor sportive.

3.2 Prin adresa înregistrată cu nr.653.08.02.2016, a fost citat *Consiliul Local Tg. Mureș* prin reprezentant legal în calitate de reclamat, pentru data de 23.02.2016, cu ridicarea excepției de necompetență materială a Colegiului director, potrivit actelor/faptelor de a face ceva, în speță prestasrea unor servicii de cazare, închirierea de terenuri de sport în vederea desfășurării competițiilor și antrenamentelor sportive.

3.3 Prin adresa înregistrată cu nr.653.08.02.2016, a fost citat *Complexul de Agreement și Sport "Mureșul"* prin reprezentant legal, în calitate de reclamat, pentru data de 23.02.2016, cu ridicarea excepției de necompetență materială a Colegiului director, potrivit actelor/faptelor de a face ceva, în speță prestasrea unor servicii de cazare, închirierea de terenuri de sport în vederea desfășurării competițiilor și antrenamentelor sportive.

IV. Susținerile părților

Susținerile petentului

4.1 Petentul susține că a solicitat celor două părți reclamate, să-i comunice tarifele privind încheierea terenurilor de sport pe care le deține în administrare, în vederea desfășurării competițiilor și antrenamentelor. Totodată, a solicitat să i se comunice și modulitatea de de accesare al serviciilor de cazare, în vederea stabilirii unui program de închiriere bazat pe un contract între părți. Autoritatea publică locală reclamată, a comunicat petentului faptul că, închirierea publică se efectuează potrivit HCLM nr.68/2008, având prioritate la închiriere persoanele juridice și nu fizice; "...persoanele juridice au prioritate la închirierea imobilelor, iar dacă rămâne intervale orare libere în afara contractelor, pot fi închiriate pe bază de cerere și persoanelor fizice". Asociația sportivă petentă, prin statutul de funcționare are ca activitate, selecția, pregătirea și participarea la competiții sportive a tinerilor care doresc să practice, fotbal, baschet, handbal, tenis, tenis de masă, Tir sportiv, arte marțiale, atletism, ciclism, rugby, culturim și fitness, dans sportiv etc.

4.2 Petentul, consideră că i se încalcă liberul acces la terenurile de joc și de antrenament aflate în administrația locală, prin nerespectarea procedurii de închiriere stabilită prin Regulamentul HCLM nr.68/2008; "Echipelor de club A.S.A și L.P.S li se permite accesul în incinta bazei sportive în mod gratuit".

4.3 Petentul susține că, Clubul sportiv A.S.A este o structură sportivă privată similară cu a lui, iar Clubul sportiv LPS-Liceu, este o structură publică cu program sportiv suplimentar". "Ordinul nr.5570/2011 la art.50, alin1, prevede în mod expres că, *pentru buna desfășurare a activității, cluburile sportive școlare beneficiază de baze sportive proprii și de dreptul de acces în bazele sportive care aparțin celelalte unități de învățământ preuniversitar de stat, prioritar și în mod gratuit, după desfășurarea activităților de educație fizică și sport ale unităților de învățământ respective și cu acordul conducerii acestor unități. Cluburile sportive școlare, pot închiria în limita fondurilor disponibile și alte baze sportive*". Actul normativ menționat, în opinia petentului, prevede accesul în mod *gratuit* în baza sportivă doar unităților de *învățământ preuniversitar*". "Astfel că, aplicarea normei juridice se realizează de către autoritatea locală în mod diferit, accesul gratuitat la baza sportivă, se acordă pentru două cluburi de sport diferite, respectiv pentru unul privat și unul public". Petentul consideră că, Clubului său privat, nu i se oferă aceleași condiții de către partea reclamată, fiindu-l limitat accesul la serviciile publice în vederea desfășurării activității și practicării de către elevi a sportului de performanță. "Consider că, stabilirea accesului gratuit al celor două cluburi menționate, într-o bază sportivă a unei autorități publice locale, reprezintă o încălcare a tratamentului egal și a unei șanse egale cu privire la pregătirea sportivă a copiilor".

Sușinerile părții reclamate

4.4 Partea reclamată, răspunde Colegiului director printr-o adresă a conducerii Primăriei din Tg. Mureș. Aceasta susține că, Colegiul director a invocat în mod corect excepția de necompetență materială potrivit actelor/faptelor de a face ceva, în speță dispunerea/obligarea reclamatului la prestarea unor servicii de cazare precum și închirierea de terenuri de sport în vederea desfășurării competițiilor și antrenamentelor sportive. “În cauza de față, Colegiul director nu este competent a se pronunța pe modul de concesionare respectiv închiriere a terenurilor de sport din Complexul de Agreement și Sport Mureșul”. Partea reclamată declară că nu a încălcat liberul acces al sportivilor la terenurile de joc și antrenament, iar prin HCL nr.110/29.05.2003, a fost aprobat modul de concesionare inițial al terenurilor; “...petentul consideră că, stabilirea accesului în mod gratuit în baza sportivă a celor două cluburi ASA și LPS(structuri sportive non-profit care au câștigat proiecte sportive și culturale), prin aplicarea HCL nr.334/2014 se încalcă O.G nr. 137/2000, modificată. Menționăm că, față de Fotbal Club ASA există un contract de asociere între părți nr.24486/29.05.2014. Contractul prevede, cine suportă cheltuielile pentru pregătire, transport, masă, chirii și față de Club sportiv LPS. Potrivit HCL nr. 246/25.07.2013, s-a aprobat accesul în mod gratuit al tuturor grupelor sportive școlare din cadrul Liceului cu Program Sportiv, în baza unei convenții între părți, cu drepturile și obligațiile aferente-obiective sportive de realizat”. “Cu privire la orarul stabilit Liceului cu program sportiv, acesta din urmă se bucură de întreaga disponibilitate orară pentru sezonul 2016/2017, potrivit convenției cu serviciile de specialitate la toate bazele sportive. Spațiul orar de închiriere rămas liber, fiind ușor accesat de orice club care dorește printr-o solicitare scrisă”.

V. Motivele de fapt și de drept

5.1 Colegiul director al CNCD reține că, petiția așa cum a fost formulată, relevă o situație în care, petentul în calitate de Președinte al unui club de sport, nu are acces în mod gratuit în baza sportivă Mureșul, condusă de autoritatea publică locală având calitate la CNCD de parte reclamată. Petentului i se solicită să plătească o chirie și să-și desfășoare activitatea într-un interval de timp(program) prestabilit. Petentul arată că, altor două cluburi sportive “Fotbal club ASA Tg. Mureș și LPS”, le este permis accesul în baza sportivă fără a i se solicita acestora o chirie și beneficiind în mod gratuit de servicii la cazare și transport.

Raportat la definiția discriminării, astfel cum este reglementată în O.G. nr.137/2000, republicată, Colegiul director precizează că în situația persoanelor tratate diferit, tratamentul în speță este datorat apartenenței lor la unul dintre criteriile prevăzute în textul de lege, art. 2 din O.G. nr.137/2000, republicată. Colegiul director trebuie să analizeze dacă tratamentul diferit a fost indus datorită unui criteriu prevăzut de art.2 alin.1), respectiv rasă, naționalitate, etnie, limbă, religie, categorie socială, convingeri, sex, orientare sexuală, vârstă, handicap, boală cronică necontagioasă, infectare HIV, apartenența la o categorie defavorizată, care să fi constituit elementul determinant în aplicarea acestui tratament. Or, condiția criteriului ca motiv determinant trebuie interpretată în sensul existenței ca circumstanță concretizată, materializată și care constituie cauza actului sau faptului discriminatoriu, și care, în situația inexistenței, nu ar determina săvârșirea discriminării. Astfel, natura discriminării, sub aspectul ei constitutiv, decurge tocmai din faptul că diferența de tratament este determinată de existența unui criteriu, ceea ce prespune o legătură de cauzalitate între tratamentul diferit imputat și criteriul interzis de lege, invocat în situația persoanei care se consideră discriminată. Curtea Europeană de Justiție a arătat că în cazurile de discriminare, în situația în care persoana care se consideră discriminată ar stabili o situație de fapt care să permită

prezumția existenței unei discriminări directe sau indirecte pe baza unui criteriu interzis, punerea efectivă în aplicare a principiului egalității de tratament ar impune atunci ca sarcina probei să revină persoanei acuzate de discriminare, care ar trebui să dovedească că nu a avut loc o încălcare a principiului menționat. În acest context, reclamatul (pârâtul) ar putea contesta existența unei astfel de încălcări, stabilind prin orice mijloc legal, în special că tratamentul aplicat persoanei care se consideră discriminată este justificat de factori obiectivi și străini de orice discriminare pe baza unui criteriu interzis. (A se vedea în același sens și jurisprudența Curții Europene de Justiție, cauza Bilka Kaufhaus, parag.31; cauza C-33/89 Kowalska [1990] ECR I-2591, parag. 16; cauza C-184/89 Nimz [1991] ECR I-297 parag. 15; cauza C-109/88 Danfoss [1989] ECR 3199, parag. 16; cauza C-127/92, Enderby [1993] ECR 673 parag. 16.)

5.2 Ca atare, Colegiul director este chemat să se pronunțe potrivit obiectului petiției cu privire la un tratament diferit aplicat petentului, de către partea reclamată prin comparație cu tratamentul aplicat altor cluburi de sport din localitatea Tg. Mureș. Potrivit HCLM nr.68/2008 partea reclamată, stabilește că au prioritate la închiriere persoanele juridice și nu fizice. În completarea cauzei, petentul reclamă faptul că a solicitat celor două părți reclamate, să-i comunice tarifele precum și condițiile privind încheierea terenurilor de sport pe care le deține în administrare, în vederea desfășurării competițiilor și antrenamentelor. Totodată, a solicitat să i se comunice și modalitatea de de accesare al serviciilor de cazare, în vederea stabilirii unui program de închiriere bazat pe un contract între părți. Petentul este Președinte al unui Club de sport privat din localitatea Tg. Mureș, unde se practică sporturi de către tinerii care doresc să practice, fotbal, baschet, handbal, tenis, tenis de masă, Tir sportiv, arte marțiale, atletism, ciclism, rugby, culturim și fitness, dans sportiv etc. Prin HCLM nr.68/2008, se specifică faptul că, au prioritate la închiriere persoanele juridice și nu fizice; "...persoanele juridice au prioritate la închirierea imobilelor, iar dacă rămâne intervale orare libere în afara contractelor, pot fi închiriate pe bază de cerere și persoanelor fizice". Mai mult, petentul susține că, în mod discriminator, altor două cluburi de sport "Fotbal club ASA Tg. Mureș și LPS", le este permis accesul în baza sportivă fără a i se solicita acestora o chirie și beneficiind în mod gratuit de servicii la cazare și transport. Petentul în susținerile sale declară că, Clubul sportiv A.S.A este o structură sportivă privată similară cu a lui, iar Clubul sportiv LPS-Liceu, este o structură publică cu program sportiv suplimentar". Iar prin Ordinul nr.5570/2011 la art.50, alin1, se prevede în mod expres că, "*pentru buna desfășurare a activității, cluburile sportive școlare beneficiază de baze sportive proprii și de dreptul de acces în bazele sportive care aparțin celelalte unități de învățământ preuniversitar de stat, prioritar și în mod gratuit, după desfășurarea activităților de educație fizică și sport ale unităților de învățământ respective și cu acordul conducerii acestor unități. Cluburile sportive școlare, pot închiria în limita fondurilor disponibile și alte baze sportive*". Actul normativ menționat, în opinia petentului, prevede accesul în mod *gratuit* în baza sportivă doar unităților de *învățământ preuniversitar*".

5.3 Colegiului director este chemat să analizeze, modul de concesiune respectiv închiriere a terenurilor de sport din Complexul de Agrement și Sport Mureșul". Partea reclamată susține că, nu a încălcat liberul acces al sportivilor la terenurile de joc și antrenament așa cum susține petentul, iar prin HCL nr.110/29.05.2003, s-a aprobat modul de concesiune al terenurilor pentru entitățile sportive publice ori private. Partea reclamată arată că, stabilirea accesului în mod gratuit în baza sportivă a celor două cluburi menționate de petent, respectiv ASA și LPS(structuri sportive non-profit care au câștigat proiecte sportive și culturale), prin aplicarea HCL nr.334/2014, față de Fotbal Club ASA există un contract de asociere între părți nr.24486/29.05.2014, iar pentru Clubul sportiv LPS, prin adoptarea HCL nr. 246/25.07.2013, s-a aprobat accesul în mod gratuit al *tuturor grupelor sportive școlare din cadrul Liceului cu Program Sportiv*, în baza unei convenții între părți. Programul de închiriere

a Complexului sportiv, urmând în opinia părții reclamate a fi stabilit în măsura spațiului liber rămas, din orarul prestabilit de celelalte două cluburi menționate Fotbal Club ASA și LPS Tg. Mureș. Din înscrisurile depuse la dosarul cauzei Colegiul director reține că, celor două cluburi sportive la care se raportează prin comparabilitate petentul, cu(structuri sportive non-profit care au câștigat proiecte sportive și culturale), li se permite desfășurarea activităților sportive în mod gratuit în cadrul Complexului sportiv Tg. Mureș, pe baza încheierilor de convenții/contract de asociere între părți, cu drepturile și obligațiile aferente(obiective sportive de realizat etc). Accesul gratuit a celor două cluburi, Fotbal Club ASA și LPS Tg. Mureș pentru desfășurarea activităților sportive în incinta Complexului sportiv ce aparține Consiliului local, a fost aprobat prin HCL nr. 246/25.07.2013.

Reiterând că natura discriminării, sub aspectul ei constitutiv, decurge tocmai din faptul că diferența de tratament este determinată de existența unui criteriu și o situație de comparabilitate, ceea ce prespune o legătură de cauzalitate între tratamentul diferit imputat și un criteriu interzis invocat de persoana care se consideră discriminată Colegiul observă că, nu se regăsesc elemente de comparabilitate la tratamentul diferit aplicat petentului, față de alte Cluburi sportive menționate, cărora, accesul pentru desfășurarea activității sportive le este asigurat în mod gratuit în incinta bazei sportive alți colegi angajați cu o situație similară cu privire la, reîncadrarea acestora după îndeplinirea vârstei standard de pensionare, potrivit art. 2 alin.1) din O.G. nr. 137/2000, republicată.

Față de cele de mai sus, în temeiul art. 20 alin. (2) din **O.G. 137/2000 privind prevenirea și sancționarea tuturor formelor de discriminare**, republicată, cu unanimitatea de voturi ale membrilor prezenți la ședință

COLEGIUL DIRECTOR HOTĂRĂȘTE:

1. Aspectele sesizate nu întrunesc elementele de comparabilitate, potrivit tratamentului diferit aplicat petentului, față de celelalte cluburi potrivit art.2 alin. 1), O.G. nr.137/2000, republicată(lipsă elemente de comparabilitate între Asociația Club sportiv JUVENES și Fotbal Club ASA și LPS Tg. Mureș).

2. Se va răspunde părților în sensul celor hotărâte

3 Se va răspunde părților în sensul celor hotărâte.

4. O copie a hotărârii se va transmite părților.

a) Asociația Club Sportiv Juvenes, loc. Tg. Mureș, str. Poștei, nr.1, Județul Mureș.

b) Consiliul Local Tg. Mureș, loc. Tg. Mureș, p-ța Victoriei, nr.3, Județul Mureș și Instituția Primarului prin reprezentant legal, loc. Tg. Mureș, p-ța Victoriei, nr.3, Județul Mureș.

c) Complexul de Agrement și Sport "Mureșul", loc. Tg. Mureș, str. Plutelor, Județul Mureș.

VI. Modalitatea de plată a amenzii

VII. Calea de atac și termenul în care se poate exercita

Prezenta hotărâre poate fi atacată la instanța de contencios administrativ, în termen de 15 zile de la data primirii, potrivit **O.G. 137/2000 privind prevenirea și sancționarea faptelor de discriminare, republicată și Legii nr. 554/2004 a contenciosului administrativ.**

Membrii Colegiului director prezenți la ședință:

BERTZI THEODORA – Membru

DINCĂ ILIE – Membru

JURA CRISTIAN – Membru

GHEORGHIU LUMINIȚA – Membru

LAZĂR MARIA – Membru

MANOLE FLORIN – Membru

Notă: prezenta Hotărâre emisă potrivit prevederilor legii și care nu este atacată în termenul legal, potrivit **OG 137/2000 privind prevenirea și sancționarea faptelor de discriminare și Legii 554/2004 a contenciosului administrativ**, constituie de drept titlu executoriu.

Redactat Cristian Jura-Membrui Colegiul Director CNCD